



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Office Furniture	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ754-191939/A	Date 2018-11-08
Client Reference No. - N° de référence du client EQ754-191939	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-033-7641	
File No. - N° de dossier TOR-8-41111 (033)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-11-27	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martin, Lesley	Buyer Id - Id de l'acheteur tor033
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2076 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



INVITATION A SOUMISSIONNER – STANDARD

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ

INSTRUCTIONS:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

TABLE DES MATIÈRES

Section 1: Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2: Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

Annexe A - Besoin et Base de Paiement

Annexe B - Plan(s) d'étage et Matrice de Panneau

Annexe C - Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES**Étape 1. ☒ Besoins concurrentiels ou ☐ non concurrentiels**

Pour les besoins concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.
- Tout au plus cinq (5) contrats pourraient être attribués à la suite de la présente invitation à soumissionner.

Étape 2. ☒ Marché général ou ☐ SAEA**Modalités de l'IAS :**

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
Date de clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission : Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date et à l'heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. b. 14 h - Heure normale de l'Est (HNE)
À l'emplacement physique (<i>le cas échéant</i>)	Unité de réception des soumissions 33, promenade City Centre, bureau 480C Mississauga (Ontario) L5B 2N5
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	

Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.

5 jours ouvrables

SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	Modalités du contrat	
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
2.	Exigence en matière de sécurité (l'alinéa coché s'applique)	
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.	
	a.	L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité. Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
	b.	Une cote de sécurité est exigée. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
	c.	X Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
3.	Besoin	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
4.	Responsables	
4.1	Autorité contractante (utilisateur désigné)	
	Nom :	Lesley Martin
	Titre :	Chef d'équipe d'approvisionnement
	Ministère, organisme ou société d'État :	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
	Adresse :	33, promenade City Centre, bureau 480C Mississauga (Ontario) L5B 2N5
	N° de téléphone :	905-615-2076
	Courriel :	S.O.
4.2	Chargé de projet (à remplir à l'attribution du contrat) <i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i> <i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	N° de téléphone :	
	Courriel :	

4.	Représentant de l'entrepreneur	
3	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 6 ci-dessous.	
5.	Modalités de paiement	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	X	Paiement unique
		Paiements multiples
6.	Facturation	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource : [À remplir au moment de l'attribution du contrat]	
	Adresse :	
7.	Contrat de défense. La présente clause s'applique si la case ci-dessous est cochée.	
		Le contrat est un contrat de défense au sens de la Loi sur la production de défense , L.R.C. 1985, ch. D-1.

ANNEXE A BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

Règle de combinaison de catégories :

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

☒ Catégorie 1

☒ Catégorie 2

☐ Catégorie 5

Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet. Dans les dix jours ouvrables après l'attribution du contrat, le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s) :

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

☒ Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

☒ Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b. ☒ Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c. ☒ Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

- d. ☒ Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois
- e. ☒ Catégorie 6A – Tables et mobilier de réunion
- f. ☒ Catégorie 6B – Locaux de soutien et espaces de collaboration
- g. ☒ Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) : 1B, 4, 6A

2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 5 et 6. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie(s) de produits : 1 & 2 – Tableau 1-6

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	AutoCAD Block	CIUGD C	Description du produit	Quantité	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 1:							
Catégorie 1a							
LES SORTIESE DANS LA BASE / LE CHEMIN DE ROULEMENT PEUVENT ÊTRE UTILISÉES EN REMPLACEMENT DE DÉCOUPES DANS L'ÉLÉMENT INFÉRIEUR. TOUS LES POSTES DE TRAVAIL DOIVENT AVOIR DEUX MODULES ÉLECTRIQUES AVEC SUPPORT EN APPLIQUÉ (DEUX PORTS DE CHARGE ÉLECTRIQUES ET DEUX USB) UN SUR LA SURFACE DE TRAVAIL FIXE ET UN SUR LA TABLE RÉGLABLE EN HAUTEUR							
1	A-24		Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-Powered / Non-électrifié Élément inférieur 1-Tissu Élément inférieur 2 -Tissu Élément supérieur 1 -surface punaisable Élément supérieur 2-surface punaisable 610mm (24 in./po)	104		\$	\$
2	A-48		Panneau additionnel pour intimité en position assise Non-Powered / Non-électrifié Élément inférieur 1-Tissu Élément inférieur 2 -Tissu Élément supérieur 1 -surface punaisable Élément supérieur 2-surface	1		\$	\$

			punaisable 1219mm (48 in./po)				
3	B-24		Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessus de la surface de travail Élément inférieur 1-Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Élément inférieur 2-tissu Élément supérieur 1-surface punaisable Élément supérieur 2-surface punaisable 610 mm (24 in./po)	15		\$	\$
4	B-48		Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1-Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Élément inférieur 2-tissu Élément supérieur 1-surface punaisable Élément supérieur 2-surface punaisable 1219mm (48 in./po)	61		\$	\$
5	C-24		Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1-Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Élément inférieur 2-Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Élément supérieur 1- surface punaisable Élément supérieur 2- surface punaisable 610mm (24 in./po)	23		\$	\$
6	D-48		Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1-Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de	23		\$	\$

			prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Élément inférieur 2-Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Élément supérieur 1-Rail d'accessoires Élément supérieur 2-Rail d'accessoires 1219mm (48 in./po)				
7	E-48		Panneau additionnel pour intimité en position assise Prise(s) électrique(s) au dessous de la surface de travail Élément inférieur 1-Cavité(s) finie(s) pour l'insertion de prise(s) électrique(s) et informatique(s), tissu Élément inférieur 2-tissu Élément supérieur 1-Rail d'accessoires Élément supérieur 2-Surface punaisable 1219mm (48 in./po)	15		\$	\$
Catégorie 1B							
8	I-TWR-2424L	SPPTFS MxxLHF FCD542 424	Produits de rangement Armoire de rangement personnel Autostables Métal Charnières Gauche Deux tiroirs classeur Fermé - tiroir 1371mm x 610mm x 610mm (54 pouce x 24 pouce x 24 pouce)	30		\$	\$
9	I-TWR-2424R	SPPTFS MxxRHF FCD542 424	Produits de rangement Armoire de rangement personnel Autostables Métal Charnières Droite Deux tiroirs classeur Fermé - tiroir 1371mm x 610mm x 610mm (54 pouce x 24 pouce x 24 pouce)	33		\$	\$
10	WS-2424	WSxxP MLHRxx xxxxxx2 424	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire 610 mm x 610 mm (24 pouce x 24 pouce)	61		\$	\$
11	WS-4824	WSxxP MLHRxx xxxxxx4 824	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire	61		\$	\$

			610 mm x 1219 mm (24 pouce x 48 pouce)				
12	WS-GGLHR-4824	WSxxG GLHRxx xxxxxx4 824	Surfaces de travail 2 pleins panneaux et 1 panneau de fond Stratifiés haute pression Rectangulaire 610 mm x 1219 mm (24 pouce x 48 pouce)	8		\$	\$
13	WS-GG-6024	WSxxG GLHRxx xxxxxx6 024	Surfaces de travail 2 pleins panneaux et 1 panneau de fond Stratifiés haute pression Rectangulaire 1524mm (60 pouce) Largeur x 610mm (24 pouce) Profondeur	1		\$	\$
14	WS-GGLHR-3624	WSxxG GLHRxx xxxxxx3 624	Surfaces de travail 2 pleins panneaux et 1 panneau de fond Stratifiés haute pression Rectangulaire 915mm (36 pouce) Largeur x 610mm (24 pouce) Profondeur	2		\$	\$
15		ACIOP MPLxxx xxxxxxx xxx	Accessoires Paniers à papier pour Papier Juridique Monté sur cloison En plastique rigide	61		\$	\$
16		ACBIPM PLxxxxx xxxxxxx x	Accessoires Bac - porte-gobelet Monté sur cloison En plastique rigide	61		\$	\$

Catégorie 2:

17	HA-WS FSCAMC 4830	FSCAE A4830	Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout commande électrique 1219mm x 610mm (48 pouce x 30 pouce)	61		\$	\$
----	-------------------------	----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	--	----	----

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin ne doivent pas dépasser 30 % de la quantité ferme des produits du tableau ci-dessus.

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	AutoCAD Block	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
18	WS-GGLHR-7224	Surfaces de travail 2 pleins panneaux et 1	2		\$	\$

		panneau de fond Stratifiés haute pression Avec oeilleets Rectangulaire 1829mm (72 pouce) Largeur x 610mm (24 pouce) Profondeur				
19		Accessoires Bac à cartables Monté sur cloison En plastique rigide	122		\$	\$
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
De 1 à 19, ainsi que le matériel connexe	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada 325, avenue Milner, 2 ^{ème} étage, Scarborough (Ontario) M1B 5N1	2019-02-01	Heures normales de travail – les travaux ne peuvent pas commencer avant 10 h	(A) (M) (J)	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA // À coordonner avec le chargé de projet avant la commande de produits. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
De 1 à 19, ainsi que le matériel connexe	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada	2019-02-01	Heures normales de travail – les travaux ne peuvent pas	(A) (M) (J)	\$

	325, avenue Milner, 2 ^{ème} étage, Scarborough (Ontario) M1B 5N1		commencer avant 10 h		
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.</p>				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
2.	<p>Installations du Canada où se fera la livraison</p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	325, avenue Milner, Scarborough (Ontario) M1B 5N1
B	Plateforme	1 quai de chargement qui peut accueillir des semi-remorques ou des camions de plus de 12 pieds 6 pouces de hauteur
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	Porte déroulante 119 pouces de hauteur par 94 pouces de largeur
E	Monte-charge	Oui, 42 pouces de large, ouvre dans les deux sens (75 pouces par 72 pouces par 108 pouces de haut)
F	Autre (préciser)	
3.	Continuité des attestations	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 5 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA(<i>s'il y a lieu</i>)	\$
5	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4) [<i>À supprimer au moment de l'attribution du contrat</i>]	\$
6	Taxes applicables : [<i>applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i>]	\$
7	Coût estimatif total (5+6) : [<i>applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i>]	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat		
	Nom :	Numéro de téléphone :	
		Courriel :	
		Autre :	

Catégorie(s) de produits : 3 – Tableau 1-6**Tableau 1 — Tableau des produits**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	AutoCAD Block	CIUGDC	Description du produit	Quantité	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	S-2036-54	SCSC2D SCxxx20 364454	Storage Cabinets Armoire a deux portes, À serrure 508mm x 914mm x 1372mm (20 pouce x 36 pouce x 54 pouce	2		\$	\$
2	S-OPEN-3018	SCSCO PSCxxx1 8304454	Storage Cabinets Armoire à rangement ouvert 457mm (18 po) x 762mm (30 po) x de 1626mm (64 po) à 1676mm (66 po)	29		\$	\$
3	4 Drawer Lateral File	LLFC4D FDxxx18 36xxxx	Classeurs latéraux à serrure Quatre (4) tiroirs à façades fixes	8		\$	\$

			457mm (18 in./po) x 914mm (36 in./po)				
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.					Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
De 1 à 19, ainsi que le matériel connexe	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada 325, avenue Milner, 2 ^{ème} étage, Scarborough (Ontario) M1B 5N1	2019-02-01	Heures normales de travail – les travaux ne peuvent pas commencer avant 10 h	(A) (M) (J)	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA // À coordonner avec le chargé de projet avant la commande de produits. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
De 1 à 19, ainsi que le matériel connexe	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada 325, avenue Milner, 2 ^{ème} étage, Scarborough (Ontario) M1B 5N1	2019-02-01	Heures normales de travail – les travaux ne peuvent pas commencer avant 10 h	(A) (M) (J)	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	325, avenue Milner, Scarborough (Ontario) M1B 5N1
B	Plateforme	1 quai de chargement qui peut accueillir des semi-remorques ou des camions de plus de 12 pieds 6 pouces de hauteur
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	Porte déroulante 119 pouces de hauteur par 94 pouces de largeur
E	Monte-charge	Oui, 42 pouces de large, ouvre dans les deux sens (75 pouces par 72 pouces par 108 pouces de haut)
F	Autre (préciser)	
3.	Continuité des attestations	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 5 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$

4	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA(<i>s'il y a lieu</i>)	\$
5	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4) [<i>À supprimer au moment de l'attribution du contrat</i>]	\$
6	Taxes applicables : [<i>applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i>]	\$
7	Coût estimatif total (5+6) : [<i>applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i>]	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat		
	Nom :	Numéro de téléphone :	
		Courriel :	
		Autre :	

Catégorie(s) de produits : 4 – Tableau 1-6**Tableau 1 — Tableau des produits**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	AutoCAD Block	CIUGDC	Description du produit	Quantité	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	EX-TWR-2424R	SPPSCR xxxxxMA 2424xxx x	Produits de rangement Armoires de rangement personnelles, Penderie d'un côté, 2 tiroirs classeurs a la partie inferieure et un placard ferme au-dessus, À serrure, Droit Érable 610mm (24 po) Large x 610mm (24 po) Profond	4		\$	\$
2	EX-TWR-2424L	SPPSCL xxxxxMA 2424xxx x	Produits de rangement Armoires de rangement personnelles, Penderie d'un côté, 2 tiroirs classeurs a la partie inferieure et un placard ferme au-dessus, À serrure, Gauche Érable 610mm (24 po) Large x 610mm (24 po) Profond	1		\$	\$
3	WS-GGLHR-7224	WSRE2F 0HxxxM	Surface de Travail Rectangulaire, Deux panneaux plein avec	6		\$	\$

		A7224#2 xx	panneaux de fond Érable 1830mm (72 in./po) x 610mm (24in./po) - deux passe-file				
4	WS- HUTCH- 7218	SPHICD 457xxMA 1830xxx x	Produits de rangement Haut et élément superposable, Porte fermé. 457mm (18 po) de profondeur Érable 1830mm (72 in./po)	5		\$	\$
<p>Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin ne doivent pas dépasser 30 % de la quantité ferme des produits du tableau ci-dessus.</p> <p>Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.</p>							
#	AutoCA D Block	GoCUID	Description of Product (Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)	Qty	N° de pièce du fournisseur	Prix unitair e ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
5	4230 HEIGHT ADJUST ABLE		Surface de travail ajustable à plage de hauteur en position assise ou debout commande électrique Érable 1066mm x 610mm (42 po x 30 po) Avec le panneau de modestie érable monté sous la surface de travail avec chemin de câbles 1066 mm x 381 mm - 431 mm (42 pouce x 15-17 pouce)	5		\$	\$
6		NON SA Add On for Hutch SPHICD 457xxMA 1830xxx x	Produits de rangement Babillard au dos de la huche entre les côtés de soutiens sous les portes et l'éclairage à DEL intégré sous l'armoire Tissu punaisable ou similaire	5		\$	\$
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.					Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré	Lieu	Date voulue	Heure voulue :	Le fournisseur livrera les	Prix de lot ferme \$

du Tableau 1		(A-M-J)	Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	produits à la date et à l'heure indiquées ci- dessous**	
De 1 à 19, ainsi que le matériel connexe	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada 325, avenue Milner, 2 ^{ème} étage, Scarborough (Ontario) M1B 5N1	2019-02-01	Heures normales de travail – les travaux ne peuvent pas commencer avant 10 h	(A) (M) (J)	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA // À coordonner avec le chargé de projet avant la commande de produits. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
De 1 à 19, ainsi que le matériel connexe	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada 325, avenue Milner, 2 ^{ème} étage, Scarborough (Ontario) M1B 5N1	2019-02-01	Heures normales de travail – les travaux ne peuvent pas commencer avant 10 h	(A) (M) (J)	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p>

	L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i> <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	325, avenue Milner, Scarborough (Ontario) M1B 5N1
B	Plateforme	1 quai de chargement qui peut accueillir des semi-remorques ou des camions de plus de 12 pieds 6 pouces de hauteur
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	Porte déroulante 119 pouces de hauteur par 94 pouces de largeur
E	Monte-charge	Oui, 42 pouces de large, ouvre dans les deux sens (75 pouces par 72 pouces par 108 pouces de haut)
F	Autre (préciser)	
3.	Continuité des attestations	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 5 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
5	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
6	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
7	Coût estimatif total (5+6) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :

Catégorie(s) de produits : 6A – Tableau 1-6

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	AutoCAD Block	CIUGDC	Description du produit	Quantité	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	T-2048	TTCCQP MFBPDT SLNIL48 xx1421N IL24xx	Table Table à café Quatre pieds en métal Bordure à profil droit Rectangulaire Stratifié 610mm (24 pouce) Profondeur x 1219mm (48 pouce) Longe 356mm-533mm (14-21 pouce) Hauteur	2		\$	\$
2	T-3636	TTPSPQ MPNILC SSNIL36 xxNILNIL 36xx	Table Tables pour salles de réunion Piètement quadripode en metal avec patins Carrée Surface stratifié haute pression 914mm (36 pouce) Profondeur x 914mm (36 pouce) Longe	3		\$	\$
3	T-24-D	TTDAQP MFBPD RSLNIL NIL1421 24xxNIL	Table Table d'appoint Quatre pieds en métal Bordure à profil droit Surface ronde Stratifié 356mm-533mm (14-21 pouce) Hauteur 610mm (24 pouce) Diamètre	3		\$	\$
4	TRAIN-2460	TRFTPC VCNILT SLCED6 0xxNILNI L24xx	Table Rabattable Pattes en C avec roulettes verouillables Rectangulaire Stratifié Avec connectivité électrique-	3		\$	\$

			données 610mm (24 pouce) Profondeur x 1524mm (60 pouce) Longe				
5	TRAIN-3060	TRFTPC VCNILT SLCED6 0xxNILNI L30xx	Table Rabattable Pattes en C avec roulettes verouillables Rectangulaire Stratifié Avec connectivité électrique-données 762mm (30 pouce) Profondeur x 1524mm (60 pouce) Longe	14		\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin ne doivent pas dépasser 30 % de la quantité ferme des produits du tableau ci-dessus.							
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.							
#	AutoCAD Block	CIUGDC	Description du produit	Quantité	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
6		NON SA Add On for TRAIN-3060 TRFTPC VCNILT SLCED6 0xxNILNI L30xx	AJOUT NON disponible par AMA pour Table - Rabattable TRAIN-3060 Avec panneau de modestie en métal 254mm x 406mm - 457 mm (16 pouce -18 pouce) height avec connectivité par dispositif de fixation en série et chemin de câbles	14		\$	\$
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.					Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
De 1 à 19, ainsi que		2019-02-01	Heures normales de travail – les	(A) (M)	\$

le matériel connexe	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada 325, avenue Milner, 2 ^{ème} étage, Scarborough (Ontario) M1B 5N1		travaux ne peuvent pas commencer avant 10 h	(J)	
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA // À coordonner avec le chargé de projet avant la commande de produits. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
De 1 à 19, ainsi que le matériel connexe	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada 325, avenue Milner, 2 ^{ème} étage, Scarborough (Ontario) M1B 5N1	2019-02-01	Heures normales de travail – les travaux ne peuvent pas commencer avant 10 h	(A) (M) (J)	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>
2.	Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>

	<i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	325, avenue Milner, Scarborough (Ontario) M1B 5N1
B	Plateforme	1 quai de chargement qui peut accueillir des semi-remorques ou des camions de plus de 12 pieds 6 pouces de hauteur
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	Porte déroulante 119 pouces de hauteur par 94 pouces de largeur
E	Monte-charge	Oui, 42 pouces de large, ouvre dans les deux sens (75 pouces par 72 pouces par 108 pouces de haut)
F	Autre (préciser)	
3.	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.	
	Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 5 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
5	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
6	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
7	Coût estimatif total (5+6) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :

Catégorie(s) de produits : 6B – Tableau 1-6**Tableau 1 — Tableau des produits**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	AutoCAD Block	CIUGDC	Description du produit	Quantité	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	LOUNGE CHAIR	SREFRQ PNNILS AWNILO MCFFSI NILNILNI L	Siège rembourré Fauteuil air de repos Quatre pieds avec réglables et non marquants patins Sans accoudoirs Ossature en métal Coussins fixés l'aspect du cuir	2		\$	\$
2	3 SEATER SOFA	SRESTQ PANILS AWNILO MCFFVI NILNILNI L	Siège rembourré Sofa pour trois adultes Quatre pieds avec patins Sans accoudoirs Ossature en métal Coussins fixés Vinyle	3		\$	\$
3	CHAIR-SIDE-ARMLES S-GLIDES	SCNCC QPFNIL SAWNIL NILPPM NILNILNI LNIL	Siège de cuisinette Chaise de cuisinette Quatre pieds Sans accoudoirs Plastique et ou en polyamide moulé perforé	7		\$	\$
** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.					Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
De 1 à 19, ainsi que		2019-02-01	Heures normales de travail – les	(A) (M)	\$

le matériel connexe	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada 325, avenue Milner, 2 ^{ème} étage, Scarborough (Ontario) M1B 5N1		travaux ne peuvent pas commencer avant 10 h	(J)	
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA // À coordonner avec le chargé de projet avant la commande de produits. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
De 1 à 19, ainsi que le matériel connexe	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada 325, avenue Milner, 2 ^{ème} étage, Scarborough (Ontario) M1B 5N1	2019-02-01	Heures normales de travail – les travaux ne peuvent pas commencer avant 10 h	(A) (M) (J)	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>
2.	Installations du Canada où se fera la livraison <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>

	<i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	325, avenue Milner, Scarborough (Ontario) M1B 5N1
B	Plateforme	1 quai de chargement qui peut accueillir des semi-remorques ou des camions de plus de 12 pieds 6 pouces de hauteur
C	Ascenseur	Oui
D	Porte	Porte déroulante 119 pouces de hauteur par 94 pouces de largeur
E	Monte-charge	Oui, 42 pouces de large, ouvre dans les deux sens (75 pouces par 72 pouces par 108 pouces de haut)
F	Autre (préciser)	
3.	Continuité des attestations	
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.	
	Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 5 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
5	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
6	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
7	Coût estimatif total (5+6) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 6 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :

Solicitation No. - N° de l'invitation
EQ754-191939/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur
tor033

Client Ref. No. - N° de réf. du client
EQ754-191939

File No. - N° du dossier
TOR-8-41111

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE B PLAN(S) D'ÉTAGE

Envoyez les demandes visant AutoCAD à Lesley.Martin2@pwgsc.gc.ca

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :

Pour les produits de la catégorie 1a, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) le ou les plans d'étage achevés ainsi que les produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé;
- b) une liste des produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé qui sont offerts dans le ou les plans d'étage.

La liste des produits doit, au minimum, comprendre les renseignements suivants :

- les numéros de pièces du fournisseur, y compris les produits non disponibles qui font partie de cette catégorie;
- de brèves descriptions des produits;
- les quantités;
- prix unitaires fermes.

*****Les produits de catégories autres que la catégorie 1a sont affichés sur le plan d'étage à titre informatif uniquement*****

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend toutes les composantes et les catégories de la catégorie 1a, conformément aux plans d'étage, aux détails des cloisons, aux modèles des cloisons et/ou à l'aménagement des postes de travail énoncés à l'annexe C.

***À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur ».**

1) Plan(s) d'étage

Plans d'étage – veuillez consulter les pièces jointes à la fin du document de l'invitation à soumissionner.

2) Aménagement(s) des postes de travail

- Le plan d'étage a préséance sur toute divergence avec les aménagements de postes de travail.
- Lorsque deux postes de travail types ou plus ont une colonne de cloison commune, les éléments de finition intérieurs du poste de travail doivent être tels qu'ils sont décrits dans les Feuilles de données types et **AUCUNE CLOISON NE DOIT ÊTRE SUPERPOSÉE. S'il n'y a pas de poste de travail adjacent, veuillez-vous reporter à la Feuille de données pour les critères relatifs au fini.**

Si un poste de travail type est muni d'une source d'alimentation et que l'autre poste de travail ne l'est pas — une source d'alimentation sera requise pour les deux postes. Inclure l'aménagement des postes de travail (sous la forme de feuilles de données typiques ou de dessins en 3-D) ici ou sous forme de pièce jointe distincte de cette IAS.

ANNEXE C

PRODUITS NON DISPONIBLES DANS LE CADRE D'UN AMA

La présente annexe présente les spécifications supplémentaires et les certifications associées aux produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qui font partie du besoin.

1. Spécifications

Veuillez consulter la description des produits énumérés dans le Tableau 1 pour la catégorie précise susmentionnée.

2. Attestation

Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*Attestations requises avant l'attribution du contrat*)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

Signature du fournisseur

Date

Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*ne s'applique qu'après l'attribution du contrat*)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EQ754-191939/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur
tor033

Client Ref. No. - N° de réf. du client
EQ754-191939

File No. - N° du dossier
TOR-8-41111

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

